

Annual Report 2012



Foreword

Dear friends!

The last year 2012 for our organization was filled with important and interesting events, meetings and achievements. As in previous years, we were trying in our activity to promote democratic transformation of Ukrainian society, to support development of local communities, independent informational space and integration processes at local level. Considerable attention in 2012 our organization gave to promote transformation of cultural institutions into the centers of local activity.



The main feature of this year was that within our new big project “School of civic participation”, which is realized with financial support of Ch. S. Mott Foundation, we met with a lot of active and interesting people. These people appeared to be our associates and their aim was also community development. For them our organization was doing its work in 2012. Moreover, we were trying to use all positive achievements from our experience, and also to contribute reasonable innovations, which allowed better and more qualitatively reaching our goals. For example, besides the resources of our organization, we involved specialists from our partner organizations - Center of Humanistic Technologies “AHALAR”, Princess-Benefactors Ostrozky Foundation, Center for Civic and Cultural Initiatives Support “Tamarisk”, Institute of Global Society Development. Beyond that we involved to realization of our projects partners from Poland (Local Activity Support Centre CAL) and Russia (Association «Sluzhinnia»). We hope that this year became not only interesting for our team, but also useful for our clients, for which our organization was created.

Lev Abramov,
President of Institute of Socio-Cultural Management

Contents

- 2 *Shortly about ISCM*
- 3 *2012 in facts*
- 4-5 *Photo report 2012*
- 6-7 *Events of the year*
- 8 *Publications in 2012*
- 9 *References on ISCM activity
and requests for publications*
- 10 *Coverage of activity in mass media*
- 11 *Work in social networks*
- 12 *ISCM partners*
- 13 *Financial report*
- 14 *Contact information*

Shortly about ISCM

Institute of Socio-Cultural Management is a non-political, unreligious, non-commercial and non-governmental public organization. Began its activity in 2000 and it was officially incorporated in 2001.

Mission of ISCM is assistance to democratic transformation in Ukrainian society by support of development of local societies, independent transformative space and processes of integration at local level.

Basic directions of ISCM's activity are education, spreading information and research.

Team of Institute of Socio-Cultural Management



Lev Abramov
president



Tamara Azarova
board secretary



Oksana Gurianova
consultant



Viktoria Vdovenko
consultant



Lionila Kodrik
accountant



Oksana Naboka
projects assistant



Iryna Markova
projects assistant



Maria Kalashnik
projects coordinator

Year 2012 in facts



In 2012 Institute of Socio-Cultural Management has finished realization of project “Support of the process of evolution the centers of public activity on the basis of cultural institutions” with financial support of Anti-crisis humanitarian program of International Renaissance Foundation. During the project realization ISCM has conducted the Second National Conference “Reforming of cultural institutions”, and also a number of trainings on “Animation of public activity”. Partners within the project, Princess-Benefactors Ostrozky Foundation and Institute of Global Society Development were conducted series of trainings on fundraising and advocacy.

From the 1st January started realization of two-years project “School of civic participation” with financial support of Ch.S. Mott Foundation. In 2012 were conducted 2 out of 3 sessions of School. For the conduction of training modules were involved leading experts from Ukraine, as well as international specialists from Poland and Russia.



CHARLES STEWART
MOTT FOUNDATION

Quantitative indicators of ISCM activity

Indicator	Years		
	2001-2006	2007-2011	2012
Work out and publication of textbooks	6	4	1
Work out and publication of informational bulletins	23	10	2
Work out and publication of other editions	4	5	-
Distribution of publications	30000	30350	2000
Started projects	7	10	1
Finished projects	7	9	1
Conducted grant contests for NGOs	-	5	-
Supported NGO's projects	-	14	-
Conducted contests for journalists	2	1	-
Awarded winners of contests for journalists	15	3	-
Conducted events	30	54	13
Number of event participants	595	1169	183
Number of articles / topics in the media that covered the activities ISCM	211	151	19
Conducted researches	3	4	-

Photo report 2012



Photo report 2012



Events of the year

February 7-9, 2012

The Second National conference
“Reformation of cultural institutions”



June 20-28, 2012

“School of civic participation” (part I)



- For participation in School was submitted 231 questionnaire from all regions of Ukraine



- In School participated 60 civic activists

- Mainly at School were represented 14 regions of Ukraine from 35 territorial communities

September 12-14, 2012
“School of civic participation” (part II)



Training “Russian experience of implementation of social animation and activation of citizens at the place they live in”

Trainer - Maria Petrenko, Association “Sluzhinnia” (Russia)



Training “Polish experience of centers of local activity and communities development”

Trainers - Zbigniew Mieruński, Olena Hotchevich, Local Activity Support Centre CAL (Poland)

- The main feature of this part of School was conduction of 3 trainings at once with involvement of leading international and Ukrainian experts in the sphere of social animation and community development.

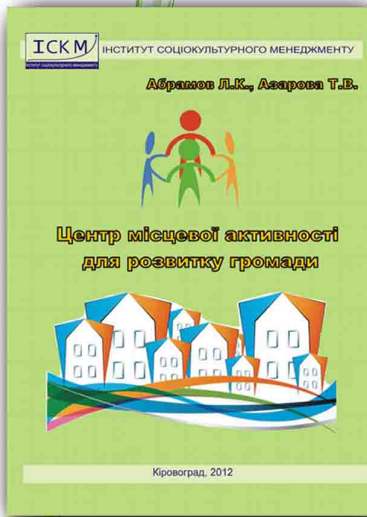


Training “Developing culture of community charity to provide financial viability of Center of civic activity”

Trainer - Ruslan Kraplich, Princess-Benefactors Ostrozky Foundation (Ukraine)

Publications of 2012

Institute of Socio-Cultural Management, as it always did, continues to inform civic activists about actual technologies of territorial communities development at the pages of informational bulletin “NGO-Inform”. In 2012 were published 2 numbers of bulletin, one in printed version with circulation of 1000 numbers and one in digital edition. For participants of events, and also for everyone interested was worked out a text-book “Center of local activity for community development” with circulation of 1000 numbers. It was spread among the participant of “School of civic participation”, according to the mailing list and requests for publication.



○ Abramov L.K., Azarova T.V. Center of local activity for community development.

For our organization, development of Centers of local activity is one of priority tasks, because in our activity we are based on following statements: our goal is communities development, indicator of this development is a condition of social capital, which is measured by level of trust between people; instrument, which works in this direction in communities is Center of local activity, and form of activity is social animation. That's why, relying on practical experience of our organization and activity of our partners, who share our point of view, we worked out the following publication to help civic activists - “Center of local activity for community development”.

○ “NGO-Inform” №1 (46), 2012

This number has gathered interesting technologies and practices of local communities development in Ukraine, as well as abroad. In article “Expanding horizons” read about impressions from visit to Russia on the “Vth International Forum of Social Animators” of Maria Kalashnik, project coordinator of “School of civic participation”. Article “The main is not to be afraid of a brave dream” will tell how a city Irpin could increase a level of cultural life to a very high level during a very little time.



○ “NGO-Inform” №2 (47), 2012

In this publication get to know about thoughts of leading international experts on community development and social animation.

A lot of examples for realization of public initiatives in local communities will inspire for new beginnings and advice interesting methods and forms of work to activate citizens.

References on ICKM activity and requests for publications

ДЕРЖАВНИЙ КОМПЕТ ТЕЛЕБачЕННЯ І РАДІОБачЕННЯ УКРАЇНИ
Державна організація
Кіровоградська обласна державна телерадіокомпанія

на Кіровоград, 1, м. Кіровоград, 25022, тел. (0522)24-14-00, тел. факс (0522)24-88-00,
E-mail: KOOTIK@ukr.net.ua, рр. 3521300300201 та рр. 3522600100204 в ТУДРСУ
у Кіровоградській обл., м.м. СІРІЙКОВУ 02341405, МРРО К23018

№ 12 від 20.12.р. № 704/17

На № _____ від "___" _____ 20__ р.

Директору
ГО Інституту
соціокультурного менеджменту
Абрамчу Л. К.

Шановний Лево Костянтиновичу!

Висловлюю Вам вдячність за підтримку діяльності Кіровоградської обласної державної телерадіокомпанії, зокрема соціальних проєктів: «Мрія вересня», що був ініціативний ГО «Ранкова кава», а також фестивалю «Калинові острови».

Сподіваюся на подальшу тривалу та плідну співпрацю.

З повагою
Генеральний директор _____ В. Мурашай

УКРАЇНА
МІСЦЕВЕ САМОВРЯДВАННЯ
**НОВОМОСКОВСЬКА РАЙОННА РАДА
ДНІПРОПЕТРОВСЬКОЇ ОБЛАСТІ**

51200, Дніпропетровська область, м. Новомосковськ, вул. Шевченка, 7, тел./факс 7-30-51
e-mail: novomoskovsk@dnpp.gov.ua

№ 12 від 20.12.р. № 704/17

Інститут соціокультурного менеджменту
25006 а/с 4/30
м. Кіровоград
Координатору проєкту
«Школа громадської участі»
М. Калашник

Шановна пані Маріє!

За наданою Вами інформацією інститут соціокультурного менеджменту розроблює підручник «Центр місцевої активності для розвитку громади».

Прочув Вас надіслати це видання до Новомосковської районної ради в друкованому вигляді для використання в роботі.

Наша адреса:
51200 Новомосковська районна рада
вул. Шевченка, 7
м. Новомосковськ
Дніпропетровської області

З повагою -
Керувачий справами виконавчого апарату
Новомосковської районної ради _____ Ю.М.Старух

Лешко І.В.
1070037-03.037

**ДНІПРОПЕТРОВСЬКА ОБЛАСНА
АСОЦІАЦІЯ ОРГАНІВ МІСЦЕВОГО
САМОВРЯДВАННЯ**

прот. Крива, 1, м. Дніпропетровськ, 60004, тел.: 742-84-31, факс 742-88-13,
e-mail: dpo@dnpp.gov.ua

Директорів
Інституту соціокультурного менеджменту
АБРАМЧУ Л.К.

Про проведені вивчення

Шановний Лево Костянтиновичу!

Дніпропетровська обласна асоціація органів місцевого самоврядування шукає ефективні механізми розвитку територіальних громад області з співпраці місцевих органів влади та громадських об'єднань.

Високо оцінюємо досвід роботи вашої організації. Ви внесли у розвиток громадського суспільства в нашій державі, а також позитивний досвід, що мають реалізувати проєкти з розвитку громад та отримати інформацію про актуальні «Школи громадської участі», просямо Вас розглянути можливість проведення вивчення для групи із жданяти представників Дніпропетровської області.

Висловлюю сподівання на підтримку взаємодіяючого співробітництва з метою розвитку територіальних громад Дніпропетровщини.

З повагою
Голова Дніпропетровської обласної ради _____ ГО МКА
Асоціація Органів місцевого самоврядування 142 83 27 _____ ОІТ. УДОД

УКРАЇНА
Комунальний заклад культури – Донецька обласна
універсальна наукова бібліотека ім. Н.К. Крушельського

83001, м. Донецьк, вул. Артема, 84
Тел.: (062) 337-29-30, 335-30-79
Факс: (062) 335-01-79
E-mail: dofb@library.donetsk.ua
http://www.library.donetsk.ua

Інститут соціокультурного менеджменту
а/с 4/30,
м. Кіровоград, 25006

Донецька обласна універсальна наукова бібліотека ім. Н.К. Крушельського доує за поповнення наших фондів новим виданням «Центр місцевої активності для розвитку громади», (1 прим.).

Впевнені, що це видання зацікавить наших читачів і буде корисним. На титульній сторінці подарованого видання буде стояти штамп «Подарунок дискусію ким, щоб читати видання, хто надав їм можливість користуватися виданням».

З повагою,
Директор бібліотеки _____ Л.О.Новак

Громадська організація
«Жіночі ініціативи»

Civil Society organization
«Womanish Initiatives»

37000, вул. Червоноармійська, буд. 44а, к.11, м. Партизан, Полтавська обл., тел. +38(050) 0157747, E-mail: girlinit@ukr.net.ua, рр. 862600150043971 в ПАТ «КРЕДИТ АГРИКОЛЬ БАНК» - 3590-300614. Інформаційний код 35452312

«Лео Костянтиновичу Абрамчу,
керувачу Інституту соціокультурного менеджменту Ірени Таран,
голови Партизанської районної громадської організації «Жіночі ініціативи»

Лист –заявка на отримання бюлетеню «НДО-Інформ»

З 2010 року ГО «Жіночі ініціативи» реалізує проєкт «Трансформаційна Партизанська районного Будинку культури в Центр громадської активності-осередок навчання, виконання та розвитку громади». Результатом даного проєкту стало те, що на другому поверсі Партизанського РБК за адресою: вул. Леніна, 59, на площі 162,2 кв.м. був створений осередок навчання, виконання та розвитку громади партизанців, що діє на користь громад та людей, що проживають у Партизанському районі.

Відзначимо даного Центру є діти, молодь, люди з інвалідністю, одинокі, пенсіонерки, безробітні, приватні підприємці, члени молодих сімей, потерпілі від злочину та правопорушень, соціально незахищені верстви населення, бездіятелі сім'ї, представники громадських об'єднань та організацій, представники бізнесу, органи виконавчої влади та місцевого самоврядування - аналіти, медики, члени громад. Загальна кількість відвідувачів за період реалізації проєкту (січень-червень 2012 року) склала 1940 чоловік

Оскільки інформація, висловлена у бюлетені «НДО-Інформ» є корисною, інформаційно-важливою та містить цікаві ідеї, які можна використовувати у діяльності Центру громадської активності та сприяти розвитку та активній громадянській участі – просямо надіслати відповідне видання на поштову адресу ГО «Жіночі ініціативи»: вул. Шевченка, 33, м. Партизан Полтавської обл., 37000

З повагою, голова ГО «Жіночі ініціативи» _____ Ірина Таран

УКРАЇНА
МІНІСТЕРСТВО КУЛЬТУРИ УКРАЇНИ
УПРАВЛІННЯ КУЛЬТУРИ ОБЛАСТНОЇ АСОЦІАЦІЇ
ТЕРЕБОВИЛЬСЬКЕ ВИЩЕ УЧЕБНЕ ЗАКЛАД
63 000 Тербоилів, вул. Шевченка, 5, тел. 2-47-54, 2-13-01 (м.Тербоилів)

№ 12 від 20.12.р. № 704/17

Шановна редакція журналу «НДО-ІНФОРМ»

Теребовилянське вище училище культури Тернопільської області є закладом, що готує молодих спеціалістів в галузі культури. Цілою комісією фундаментальних та професійно-орієнтованих дисциплін ознайомилися з черговим номером журналу. Це викликало особливий інтерес і дає можливість використовувати матеріал журналу у навчальному процесі, а також для підготовки кваліфікованих кадрів, підвищення фахового рівня викладачів, використання новини в соціокультурній сфері.

З метою співпраці дирекція Тербовилянського вищого училища культури просить Вас надіслати по вгть приєднання кожного з чергових випусків у 2013 р. за адресою:

48 100
м.Тербоилів
Тернопільської обл.
вул. Шевченка, 1
Теребовилянське вище училище культури

Ваша діяльність вкрай важлива для розвитку.

З повагою,
директор училища,
заслужений працівник культури України _____ Виталик М.І.

БОРІВСЬКА РАЙОННА РАДА
ХАРКІВСЬКОЇ ОБЛАСТІ

63800, смт. Борівка Харківської області вул. Леніна, 1, тел. 6-11-37

№ 12 від 20.12.р. № 704/17

Інститут соціокультурного менеджменту
координатору проєкту
«Школа громадської участі»
Калашник Маріє

Шановна Маріє!

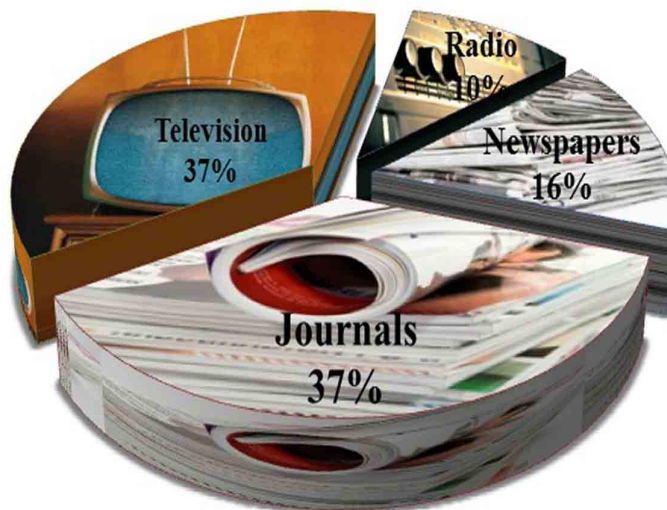
Борівська районна рада висловлює Вам вдячність за надану інформацію стосовно інтернет-ресурсів, що діють в рамках проєкту «Школа громадської активності». Ми зацікавлені в подальшій співпраці з Вами та обміні досвідом, тому просямо надіслати нам підручник «Центр місцевої активності для розвитку громади», розроблений в рамках проєкту.

З повагою,
Голова районної ради _____ С.Жук

Coverage of activity in mass media



TV-program "Morning coffee" on TV-channel "Kirovograd", November, 29, 2012



Міжнародний рух соціальних аніматорів



Рух соціальних аніматорів набуває все більшого поширення. Упевнитися в цьому змогла кировоградка Марія Калашнік — представниця громадської організації «Інститут соціокультурного менеджменту».

Їй пощастило потрапити на Міжнародний форум соціальних аніматорів,

який відбувся в Нижньому Новгороді (РФ). Там пройшли насичені семінари, тренінги та майстер-класи аніматорів з Росії та Білорусії. Для Марії, як ординатора проекту «Школа громадської участі», це було дуже важливо, адже на форумі було представлено велику кількість інструментарію, і стане в нагоді соціальним аніматорам у повсякденній роботі.

Відкритість практик і методи свобода вибору дають змогу сформувати співтовариство однодумців, які поділяють цінності та прийоми. Так, наприклад, філософія цінного аніматорства, покладаючи в основу роботи центрів активності (центрів місцевої активності), починає привертати природу шляхом, без тиску згори. Сторохи «примає» ці установи, створюючи територіального громадського самоврядування, громадської організації, книгозбірні, муніципальні соціальні центри та будинки культури. Саме над упровадженням між центрів місцевої активності і працівників України кировоградська громадська організація «Інститут соціокультурного менеджменту».

«Школа громадської участі» - шанс для розвитку громад

Із червня 2012 року відкривається «Школа громадської участі» для громадських активістів в рамках однойменного проекту Інституту соціокультурного менеджменту, до якого на конкурсній основі прийматимуться люди, які мають бажання отримати знання, вміння і навички з питань розвитку місцевої громади. Мета школи - сприяти сталому розвитку місцевих громад шляхом підвищення компетентності громадських лідерів. Відмінною особливістю школи буде реалізація її учасниками соціально важливих ініціатив у власних громадах під час школи та після її завершення. Інститут соціокультурного менеджменту здійснюватиме консультативну підтримку цього процесу.

У конкурсному відборі можуть брати участь працівники закладів культури, громадських організацій та ініціативних груп, які працюють або хочуть працювати за методикою осередків (центрів) місцевої активності, в тому числі, на базі закладів культури. Претендентам на участь у Школі необхідно надіслати до Інституту соціокультурного менеджменту заповнену анкету, яку можна знайти на сайті організації: www.lacenter.org.ua, www.lac.org.ua. Останній термін подачі анкет - 10 травня 2012 року. Анкети подаються в електронному вигляді на адресу: adm.iscm@gmail.com.

Учасникам школи буде компенсовано вартість проїзду до місця навчання, а також забезпечено проживання в готелі та триразове харчування. Телефон для довідок: (0522) 27-10-95.

М. Калашнік, координатор проекту «Школа громадської участі»

Кіровоградці реформують заклади культури по всій країні

Цієї зими у місті Ірпінні відбулася Друга Національна конференція «Реформування закладів культури» у межах проекту, що його реалізовує Кіровоградська громадська організація «Інститут соціокультурного менеджменту» на підтримку процесу розвитку осередків громадської активності на базі закладів культури. Учасниками конференції були і представники громадських організацій, і закладів культури, і влади та міжнародних організацій із шістнадцяти областей України. За результатами конференції було висловлено бажання, щоб ІСКМ представляв їх інтереси серед донорів, комерційних організацій та висловлював сукупну думку про трансформацію закладів культури в осередки громадської активності. Також на конференції було презентовано нове видання ГО «Інститут соціокультурного менеджменту» — «Історія діяльності НДО в соціокультурній сфері», про яке журнал «Кіровоградський Форум» писав у попередньому номері.



Journal "Kirovograd Forum", March, 2012

At Internet-resources about activity of ISCM in 2012 were 284 publications.

Among web-sites can be pointed out the following:

- www.gurt.org.ua
- www.civicua.org
- www.lacenter.org.ua
- www.lac.org.ua
- www.youtube.com



TV-program "Morning coffee" on TV-channel "Kirovograd", July, 20, 2012

Work in social networks



Contest "Social animator in process of community development"

In December we have conducted a contest "Social animator in process of community development", which aim was to activate social animators of Ukraine, visualize positive experience, attract attention to the best practices of solving problems in local communities.

- 36 photos were received for the contest
- There were selected 3 winners and award of audience sympathy
- Winners received a set of books on community development



facebook

Соціальний аніматор в процесі розвитку громади
В Центри місцевої активності України (Фотографії) [Зробити альбом](#) [Відправити назад](#) [Редагувати альбом](#) Доба
Конкурс завершено **1-st place, author - Iryna Taran**



2-nd place, author - Myhajlo Shmygelsky



3-rd place, author - Ludmila Afanasyeva

ISCM Partners

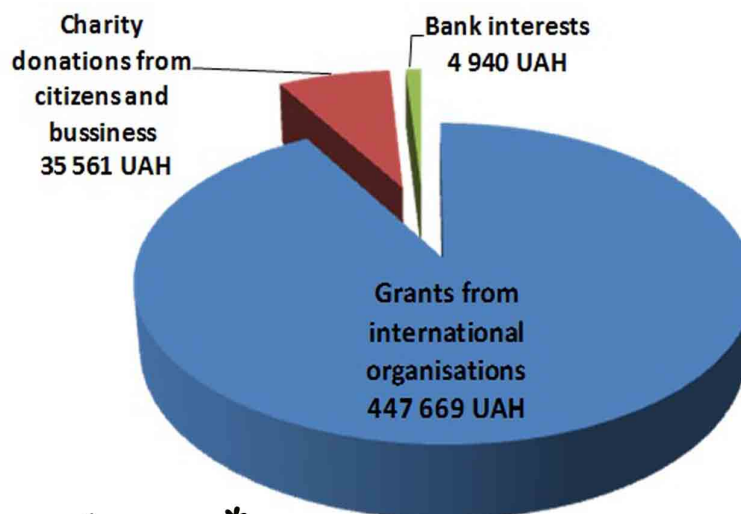


In 2012 besides leading Ukrainian organizations, such as Princess-Benefactors Ostrozky Foundation, Center for civic and cultural initiatives support “Tamarisk”, Center of Humanistic Technologies “AHALAR”, Institute of Global Society Development, we also involved to cooperation international partners, mainly - Local Activity Support Centre CAL (Poland, Warsaw) and Association “Sluzhinnia” (Russia, Nizhniy Novgorod)



Financial Report

Income received in 2012



Expenditures in 2012*

Expenditure Item	In UAH
Balance on the 1 st January, 2012	41 446
Projects expenditures, including	
Events conduction (trainings, conferences)	293 640
Personnel wages	34 959
Publications edition	24 000
Honorarium to involved trainers, experts and specialists	101 119
Purchase of equipment	16 358
Official trips	33 919
Administrative expenditures (Internet, phone, office)	22 138
Bank fees	3 215
Total	529 348
Balance on the 31 st December, 2012	268

*For realization of initiatives of Institute of Socio-Cultural Management in 2012 were used funds, given by International Renaissance Foundation and Ch. S. Mott Foundation, and also for involment specialists from Russia for conduction of ISCM events help was given from Tovaristvo Leva

